RFr
905
Rem

Le Rempart

DE WINDSOR
RUE OUELLETTE
WINDSOR PUBLIC LIBRARY

17ième année | No 18 | Windsor, le 4 mai 1983 | 30¢

Une année bien réussie

[Windsor SMD] Plus de 100 personnes ont assisté au banquet annuel de la ligue de quilles Fleur de Lys tenu au Centre canadien-français samedi soir.

Plusieurs trophées ont été remis à différentes équipes ainsi qu'aux joueurs. M. Charles Martineau et Mme Jocelyne Poulin ont tous deux reçus des trophées pour avoir eu la meilleure moyenne pendant toute l'année tandis que Mme Angèle Laplerre et M. Donald Ethier ont été récipiendaires de trophées pour la plus haute moyenne.

Notre photo fait voir à l'extrême gauche M. Gilbert Bellavence et à l'extrême droite M. Victor Bellavence, deux des commanditaires de la ligue ainsi que les membres de l'équipe qui a remporté le championnat soit MM. Claude Pépin, René Verpaelst, Mmes Charlene McNorton et Marie-Jeanne Poulin ainsi que M. Paul Poulin.

Le discours du trône met l'accent sur la création d'emplois et les stimulants économiques

(Toronto) Au cours de la nouvelle session de l'Assemblée législative, qui a débuté récemment par la lecture du discours du trône, les politiques et les programmes du gouvernement seront axés sur les initiatives visant à favoriser le redressement économique et à créer des emplois dans la province.

Le discours du trône, lu par le lieutenant-gouverneur, M. John Black Aird, fait également état d'autres priorités, y compris l'élargissement des services communautaires et des services d'appoint à l'intention des personnes âgées et l'efficacité accrue de la fonction publique.

Une grande partie du discours est toutefois consacrée aux mesures que le gouvernement prendra dans le but d'assurer un "redressement économique durable" pour les Ontariens, grâce à une étroite collaboration avec le secteur privé et avec l'appui de ce dernier.

Une des principales priorités du gouvernement sera "de créer le climat qui permettra au secteur privé de favoriser cette croissance économique, d'appuyer les efforts du secteur des affaires et de l'industrie en adoptant les programmes appropriés, et d'aider les personnes qui, pour quelque raison que ce soit, ont de la difficulté à trouver l'emploi qui leur convient sur le marché du travail".

Pour atteindre ces objectifs, le gouvernement de M. William Davis entend prendre une série de mesures à court et à long terme pour appuyer la croissance économique dans la province. Mentionnons entre autres: • Un programme à trois volets, y compris le budget qui sera déposé en mai et d'autres éléments qui seront annoncés par les ministres, visant à favoriser la création d'emplois, à accroître l'aide accordée aux Ontariens et à consolider la gestion des affaires publiques de la province; • une plus grande importance accordée à la formation de la main-d'oeuvre, dans les collèges communautaires et en milieu industriel; • une demande réitérée au premier ministre du Canada concernant la tenue d'une réunion des premiers ministres sur l'économie.

Durant la session qui débute, le gouvernement se propose également de charger un ministre responsable d'un portefeuille important des questions touchant la condition féminine en Ontario.

Ce ministre, selon le discours du trône, devra assumer une responsabilité d'envergure: celle d'attirer l'attention du gouvernement et du public sur des questions qui touchent 52,4% de la population, de faire des démarches pour combler l'écart qui existe depuis trop longtemps entre le salaire des hommes et celui des femmes et d'aider le grand nombre de femmes confinées dans des secteurs particuliers du monde du travail.

Le gouvernement prendra également des dispositions pour faciliter à tous les Ontariens l'accès à l'information. Des mesures législatives seront aussi introduites pour faire en sorte que les lois de l'Ontario soient conformes à la Charte des droits et libertés et au nouveau Code des droits de la personne.

En dernier lieu, on a révélé que la reine Elizabeth viendrait en Ontario en 1984 pour participer aux célébrations du bicentenaire de la province. Le bicentenaire fera l'objet de célébrations communautaires visant à rendre hommage aux nombreux groupes culturels qui ont bâti la province au cours des deux derniers siècles.

Belle manifestation d'affection à l'endroit de Mlle Théodora Villemaire

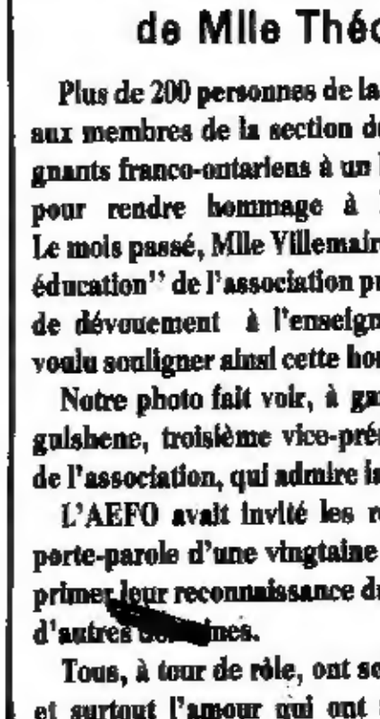
Plus de 200 personnes de la région et de l'extérieur se sont jointes aux membres de la section de Windsor de l'Association des enseignants franco-ontariens à un banquet au club Teutonia samedi soir pour rendre hommage à Mademoiselle Théodora Villemaire. Le mois passé, Mlle Villemaire a reçu le "Mérite franco-ontarien en éducation" de l'association provinciale pour ses nombreuses années de dévouement à l'enseignement et ses amis de la région ont voulu souligner ainsi cette honneur.

Notre photo fait voir, à gauche, Mme Anne Gagné de Penetanguishene, troisième vice-présidente du Comité exécutif provincial de l'association, qui admire la plaque du Mérite avec la décorée.

L'AEFO avait invité les représentants d'autres groupes et les porte-parole d'une vingtaine d'associations en ont profité pour exprimer leur reconnaissance du dévouement de Mlle Villemaire dans d'autres domaines.

Tous, à tour de rôle, ont souligné la constance, la bonne humeur et surtout l'amour qui ont toujours caractérisé l'action de Mlle Villemaire.

A l'occasion de la Fête des Mères, Le Rempart salut toutes les mamans francophones et leur souhaite une bonne journée lors de leur fête commune le 8 mai.



En bref

• Les vignettes pour la chasse d'été au petit gibier ne sont plus requises

Si vous chassez le petit gibier dans le sud de l'Ontario, cet été, vous n'aurez plus besoin de vignette de résidant.

En effet, les chasseurs qui prévoient ne chasser que pendant l'été devront toujours se procurer un permis de chasse au petit gibier, mais ils n'auront plus à se procurer de vignette supplémentaire. Les chasseurs qui chassent le petit gibier toute l'année profiteront également de cette modification puisqu'ils n'auront à se procurer qu'un seul permis.

"Je suis heureux d'informer les chasseurs résidants de l'Ontario que la date de validité de leur permis de chasse au petit gibier a été prolongée pour couvrir la période allant du 1er avril au 30 août, a déclaré le ministre des Richesses naturelles, M. Alan Pope. Ceci ne s'applique qu'à la région sud de la province," a poursuivi M. Pope.

• Conférence constitutionnelle sur les droits des autochtones

Le Québec n'a pas signé l'entente intervenue le 16 mars dernier entre le gouvernement fédéral, les provinces et les peuples autochtones du Canada sur la poursuite des négociations constitutionnelles concernant les droits des aborigènes.

Le Premier ministre québécois, M. René Lévesque, a déclaré qu'une telle signature équivaudrait à une reconnaissance indirecte de la légitimité de la nouvelle constitution canadienne que le Québec juge inacceptable depuis sa promulgation. Par contre, M. Lévesque a promis que le Québec participera aux prochaines rencontres avec les autochtones par respect pour ces peuples et qu'il ne s'opposera à aucune modification constitutionnelle les concernant dans la mesure où les droits et pouvoirs du Québec ne seront pas affectés. Il a également réitéré l'engagement de son gouvernement d'accélérer le processus des discussions avec les autochtones du Québec pour la reconnaissance de leurs droits fondamentaux dans les lois et la Charte des droits du Québec.

• Conférence sur la justice

Montréal accueillera la première conférence internationale sur l'indépendance de la justice du 5 au 10 juin 1983. Cet événement réunira des délégués d'une vingtaine d'organismes internationaux qui discuteront principalement de l'adoption d'un projet de Déclaration universelle sur l'indépendance de la justice qui sera éventuellement soumise, pour approbation, à l'Assemblée générale des Nations Unies.

• Le ministère publie son troisième rapport annuel en français

L'exercice terminé le 31 mars 1982 marque une étape importante dans l'histoire du ministère de la Consommation et du Commerce. En effet, elle marque la fin de la première décennie du ministère, dix ans de croissance et de changements, le quatrième anniversaire du Centre d'information aux consommateurs et la publication du troisième rapport annuel en français.

Le rapport examine les sept secteurs de programmes du ministère et y indique le progrès qui s'est fait au point de vue services en français.

Parmi les autres points saillants il est à noter que les consommateurs ontariens qui ont subi des pertes dans des transactions commerciales malhonnêtes ont recouvert $2,300,000 grâce au ministère et que la Direction des enquêtes et de l'application de la loi a procédé à 218 enquêtes qui ont donné lieu à 553 inculpations. On peut obtenir un exemplaire du rapport en écrivant au: Bureau du coordonnateur des services en langue française, Ministère de la Consommation et du Commerce, 555, rue Yonge, 9e étage, Toronto (Ontario), M7A 2H6.

Le saumon rose fait des progrès dans les Grands Lacs

Par BOB DEFRIES
du ministère des Richesses naturelles de l'Ontario

"

Il n'atteindra sans doute jamais la notoriété holywoodienne de la Panthère rose ou la frénésie musicale de Pink Floyd, mais il se pourrait bien qu'un jour le saumon rose devienne le mets favori des résidants de l'Ontario.

Au cours des dernières années, le saumon rose a fait son apparition dans les Grands Lacs, plus précisément dans les lacs Supérieur, Huron, et un certain nombre dans les lacs Erié et Ontario. Bien que limitée, la quantité est suffisante pour attirer l'attention des experts en pêches de notre province.

En 1978, le docteur Tony Kwain, chef scientifique de la station de recherches sur les pêches de Sault-Sainte-Marie, gérée par le ministère des Richesses naturelles, écrivait que "les Grands Lacs possèdent la première et la seule population de saumon rose d'eau douce, dans le monde, à se multiplier d'elle-même." Un an plus tard, en 1979, ils se manifestèrent dans les lacs Huron et Erié. Il semblerait qu'ils se soient désormais installés en permanence.

Et tout ceci résulte d'un accident survenu en 1956 lorsqu'on avait prévu d'ensemencer les cours d'eau pour la population autochtone, le long de la baie d'Hudson et de la baie James. A cette époque, des centaines d'alevins échappèrent aux capteurs du ministère des Terres et Forêts, et les 21,000 autres qui restaient dans les réservoirs furent libérés. Si cela ne s'était pas produit, les saumons roses nageraient toujours dans l'eau salée, au large des côtes de la Colombie-Britannique, au lieu de se retrouver dans l'eau froide et douce des Grands Lacs.

En 1959, à la surprise des pêcheurs et des biologistes, des saumons roses furent capturés dans deux ruisseaux du Minnesota se déversant dans le lac Supérieur. Deux ans plus tard, d'autres furent pêchés du côté ontarien du lac.

Parce qu'ils sont les plus petits des saumons du Pacifique, ne dépassant généralement pas trois quarts de kilogramme en eau douce, ils ne deviendront jamais des poissons dignes d'être montés en trophée.

Par contre, ce qui leur manque en taille est largement compensé par le goût. Ces saumons vigoureux sont délicieux, cuits au four ou à la poêle, lorsqu'ils sont capturés à leur meilleure période, c'est à dire au cours des deux premières semaines du frai.

Dans la région de Wawa, virtuellement devenue le paradis du saumon rose, un nombre croissant de résidants mettent en conserve le saumon fraîchement pêché.

M. Evan Thomas, superviseur des pêches et de la faune, a déclaré qu'un nombre considérable de remontées de saumon sont courantes dans le district, ce qui ne se produit nulle part ailleurs dans la province.

"Les pêcheurs ayant trouvé ces espèces assez difficiles à pêcher par les

suite à la page 8

Index de Services en français

Agent d'immeuble
A.E. LePage
(voir annonce ci-contre)

Assurances générales
Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

Automobiles — pièces
A & L Auto Wreckers Ltd.
(Mme André Lanoue, Raymond Blanaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

Comptables agréés
Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette, Pièce 200
Windsor
258-4626

Dépanneur
The Party Stop
6525 est, rue Wyandotte, Windsor
(Rose Daoust)

Epicerie
Chez Guy Epicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

Equipement de bureau
FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor
945-0555

Equipement sportif
R.B.'s Sport Shop
(Roger Beuglet)
1130 ch. Lespérance
Técumseh
735-3112

Imprimerie
Imprimerie Lacasse
12129 ch. Técumseh
Técumseh
735-4121

Institutions financières
Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1520 Lespérance
Técumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Librairie
Editions Champlain
(voir annonce ci-bas)

Photographes
St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh
Técumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy
Windsor
253-4535

Réception, salle à louer
Centre Canadien-français
(M. Steve (Hamel) Ward)
2418 ave Central
Windsor
945-1189

Rénovations de meubles
Comeau Furniture Restorers Ltd.
270 ave Inshes
Chatham
352-2303

Salon de coiffure
Clipper Junction
(Mme Jean Blondeau)
4800 est, ch. Técumseh, Windsor
948-0900

Salons funéraires
Salon funéraire Janisse Frères Limitée
1139 ave Ouellette
Windsor
253-5225

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Técumseh
Técumseh
253-3577, 735-2830

Services agricoles
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(voir annonce ci-bas)

Services légaux
Me Marcel D. Baillargeon
1120 ch. Lespérance
Técumseh
735-2463

Trophées et plaques
Belle River Trophy Awards
(Mme Louise Crevier)
1490 Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

Gisèle Frimer
"Consultez-moi avant de vendre ou d'acheter une propriété"

A.E. LePAGE

le nom qu'un ami recommande

6050 est, ch. Técumseh
Windsor, Ontario
N8T 1E3
Bur. (519) 948-4441
Rés. (519) 944-7664

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

(416) 364-4345

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchands de:
- fourage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Comber Side Road au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-River

798-3011 798-3012

Agent de dévelopement nommé pour l'établissement des scouts dans la région

(SMD) Afin de tâter le pouls des francophones du comté d'Essex à savoir si il est possible d'établir des sections de scoutisme dans la région, un agent de développement a été nommé pour un terme de 10 semaines.

Mme Cécile Sylvestre, présidente du Conseil Windsor-Essex-Kent de l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO), fera connaître le mouvement scoutisme par le biais des différentes organismes français.

Elle a fait le lancement de sa campagne de relations publiques la semaine dernière alors qu'elle a déclaré que "beaucoup de francophones font partie de troupes de scouts anglaises mais qu'il est essentiel d'offrir aux jeunes francophones de la région l'occasion de devenir des scouts français."

On se souviendra qu'au début avril, deux représentants de la Fédération des scouts de l'Ontario avaient exprimé la nécessité d'établir le mouvement dans la région.

Mme Cécile Sylvestre, agent de développement pour le scoutisme.

M. Gérald Latour, commissaire provincial, avait déclaré lors de son séjour à Windsor, qu'il y avait réellement un besoin pour les scouts dans la région. En effet, suite à un sondage effectué par la Fédération, plus d'une centaine de jeunes francophones seraient intéressés au mouvement des scouts sil il existait en français.

Le besoin est ressenti en particulier à Windsor, à St-Joachim, à Rivière-aux-Canards et à Pointe-aux-Roches.

Le mouvement du scoutisme est essentiellement un mouvement catholique qui a pour but d'aider les jeunes garçons à devenir de bons citoyens tout en cultivant leur santé, en formant leur caractère, en développant leur compétence pratique, en les initiant au service des autres et en les guidant à la recherche personnelle du Seigneur.

En plus de faire connaître le scoutisme aux francophones, Mme Sylvestre sera à la recherche d'animateurs qui seraient responsables des différentes troupes qui seraient établies: "Je prévois l'établissement de 2 ou 3 troupes dans le comté notamment à Rivière-aux-Canards, à Belle-Rivière et à Pointe-aux-Roches et 1 troupe à Windsor affiliée à la paroisse St-Jérôme, d'expliquer Mme Sylvestre. Cependant, quant au nombre et à l'endroit des groupes, ce sera déterminé à la suite de l'intérêt indiqué".

D'autre part, questionnée à savoir si l'établissement de groupes de Jeannettes ferait partie de son mandat, Mme Sylvestre a indiqué que tout dépendra de l'intérêt suscité par les scouts et que si on croit sentir un besoin pour l'établissement des Jeannettes, ce sera sans doute mis en oeuvre.

Le 25 juin a été fixée comme date provisoire pour une journée de formation pour tous les parents francophones intéressés à devenir animateurs de troupes de scouts. La journée serait organisée par Mme Sylvestre en collaboration avec la Fédération des scouts de l'Ontario.

Une journée mémorable

(Windsor SMD) 25 ex-institutrices des comtés d'Essex et de Kent ont rebroussé chemin mercredi dernier car elles venaient de tourner la grande page des années, en particulier celle de 1932-33, année où elles avaient fini leurs études au Collège d'éducation de l'Université d'Ottawa.

C'est à l'occasion de ce 50ième anniversaire qu'une messe a été célébrée par Mgr Jean Noël et le Père Roger Bénéteau à la Résidence des religieuses des Saints Noms de Jésus et de Marie à Windsor. Comme d'habitude, Mgr Noël a adressé des paroles encourageantes et a évoqué la mémoire du Père René Lamoureux, o.m.i., autrefois l'âme dirigeante de l'Ecole normale.

Notre photo fait voir dans l'ordre habituel Soeur Annette Carron, s.n.j.m., Rose Gouin et Mgr Jean Noël qui assistaient à la réunion des anciennes de la classe 1932-33 du Collège d'éducation de l'Université d'Ottawa.

La classe de 1932-33 comprenait 42 étudiantes de la région et de ce nombre 7 sont décédées.

La fête s'est terminée par un dîner au restaurant Continental où il va sans dire que le menu était assaisonné d'échanges d'amitié et que tous ceux présents ont eu des souvenirs joyeux.

Les participantes désirent remercier les responsables qui ont organisé cette rencontre de fraternité.

Trois gagnants de billets de "Loto-Essor" offerts par Le Rempart

Le Rempart est heureux d'annoncer les gagnants des trois billets de Loto-Essor d'une valeur de $50. qu'il a donné gratuitement lors de sa récente promotion d'abonnements.

La promotion a débuté au mois de mars où on invitait tous les francophones à s'abonner au journal hebdomadaire. De plus, ceux qui étaient déjà abonnés au journal avaient la chance de gagner un billet en remettant le nom d'un nouvel abonné.

Par la suite, le tirage a été fait parmi les nouveaux abonnés ainsi que les anciens abonnés.

Les heureux gagnants sont Mme George Guay de la rue Crawford, M. Jules St-Denis de la rue Ouellette et M. Maurice Morneau de la rue Carling.

Les responsables de Loto-Essor indiquent que des billets sont encore vente au prix de $50. Le billet donne la chance de gagner plusieurs prix et d'assister à un souper au steak cuit au Bar-B-Q le 3 juin au Belle-River Community Arena.

Subventions fiscales de l'Ontario aux personnes âgées

Les versements de 1983 sont dans le courrier

Les subventions fiscales que l'Ontario accorde aux personnes âgées de 65 ans ou plus sont spécialement destinées à compenser les taxes municipales et scolaires que doivent payer les résidents de l'Ontario. Le ministère du Revenu de l'Ontario envoie les chèques du versement provisionnel de la subvention pour les impôts fonciers de 1983 qui peut atteindre 250 $ et de la subvention temporaire pour le chauffage domiciliaire de 40 $. L'envoi de ces chèques a eu lieu le 29 avril.

Qui en bénéficie?

- Les personnes qui ont au moins 65 ans et qui possèdent ou louent leur logement ont droit à la subvention pour les impôts fonciers.
- Les chèques des versements provisionnels de 1983 sont envoyés à toutes les personnes âgées de l'Ontario qui ont reçu une subvention pour les impôts fonciers en 1982.
- Ce versement a pour but de les aider à payer leurs impôts fonciers ou leur loyer pour la première partie de 1983. À l'automne, elles recevront automatiquement une demande à remplir pour le solde de la subvention.

Qui n'y a pas droit?

D'une manière générale, si vous n'avez pas reçu de subvention pour les impôts fonciers en 1982, vous ne recevrez pas le versement du printemps. Les personnes âgées devraient remarquer que:

- Si elles demeurent dans une maison de soins infirmiers, un foyer pour personnes âgées ou un établissement exonéré de l'impôt foncier, elles n'ont pas droit à la subvention pour les impôts fonciers.
- Si elles ont atteint 65 ans après le 31 décembre 1982 (et par conséquent n'ont pas eu droit à la subvention l'année dernière) elles ne recevront pas non plus le versement du printemps; mais elles recevront une demande qu'elles devront remplir pour obtenir la subvention totale de 1983 à l'automne.

On peut obtenir plus de précisions au centre d'information multilingue du ministère:

- Dans la communauté urbaine de Toronto composer le 965-8470
- Si l'indicatif régional est 416, composer le 1-800-263-7700
- Si l'indicatif régional est 807, demander le Zénith 8-2000
- Partout ailleurs, composer le 1-800-263-3960

Ou écrire au:

Ministère du Revenu, Direction du revenu garanti et des crédits d'impôt, C.P. 624, 33 ouest, rue King, Oshawa (Ontario) L1H 8H8

Ministère du Revenu
Ontario

George Ashe
Ministre

T.M. Russell
Sous-ministre

Commentaire

Billets

Un rendez-vous

On a souvent accusé l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) de trop s'occuper de la "classe professionnelle" et des questions qui l'intéresse.

En général, on n'a plus raison de la faire, surtout pas dans cette région.

En témoigne par exemple, l'intervention de l'ACFO régionale chez les sportifs qui a eu comme conséquence une réunification de tous ceux intéressés aux sports sous le parapluie de l'Association francophone des sports Windsor-Essex. Les dirigeants des ligues ont loué les efforts de l'ACFO par rapport à cette question.

Un autre exemple se présente maintenant.

L'ACFO régionale organise un colloque à l'intention de tous les travailleurs francophones du sud-ouest de la province. On peut en voir les détails dans l'annonce en page 5.

On dit depuis longtemps, et bien sûr avec raison, que les francophones qui travaillent à tarif horaire dans les usines ou ailleurs ont des besoins particuliers.

Or, l'ACFO veut justement leur fournir une occasion de se réunir, d'en discuter, puis d'initier eux-mêmes les actions qu'ils jugeront aptes à répondre à ces besoins.

Les organisateurs du colloque mettent beaucoup d'efforts à le préparer.

Pour cela, mais surtout parce qu'il peut avoir des conséquences fort bénéfiques pour la francophonie régionale, on souhaite que plusieurs y assisteront et s'y prononceront.

L'ACFO déclare clairement que nulle est son intention de se mettre à gérer les efforts de ce groupe de gens. Elle leur fournit tout simplement l'occasion d'échanger des idées entre eux dans le but qu'eux puissent ensuite se donner les structures ou entreprendront d'autres actions qu'ils jugeront utiles. L'ACFO se dit prête à les aider ensuite selon leurs désirs.

Une journée de discussions utiles et fructueuses est en perspective et son succès ne dépend que du degré de participation.

Souhaitons que plusieurs se feront un devoir autant qu'un plaisir de s'y rendre, et que chacune des associations s'assurera qu'un nombre de ses membres y seront.

(Ajoutons que ce serait utile pour les organisateurs qu'autant de ces participants s'inscrivent autant d'avance que possible... en fait, tout de suite!)

J.C.M.

Manque de disponibilité de la part des présidents d'organismes francophones

On a exprimé à maintes reprises le manque de liens entre les francophones de la région du sud-ouest ontarien. De plus, l'absence de communication et d'information entre les divers organismes francophones de la région est dans un tel état que des événements organisés par une association se répètent par une autre ou, encore pire, deux activités importantes ont lieu en même temps.

Le Conseil Windsor-Essex-Kent de l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) a tenté, la semaine dernière, de convoquer une réunion-contact à l'intention de tous les présidents d'organismes de Windsor afin de discuter de ce problème et d'essayer d'y remédier.

Quoique plusieurs aient déclaré que "la glace a été brisée", que les associations commencent à se parler et que "le parapluie qu'est l'ACFO, commence à s'ouvrir", le début de solution a été moins fructueux qu'envisageaient les organisateurs. Ceci est dû au fait que moins d'une demie des associations francophones de Windsor étaient représentées à la réunion de lundi dernier.

En plus, on ne semble pas ressentir un besoin urgent de remédier au problème de manque de coordination entre organismes francophones puisque les résultats de cette première réunion seront mis sur une tablette pour 5 mois et, à ce temps-là, on essaiera de convoquer une autre réunion semblable.

La décision de remettre jusqu'au mois de septembre, une prochaine tentative de liaison entre organismes, ne semblait pas trop déplaire à tous présents car, disaient-ils, les présidents d'associations sont "trop occupés" pendant les mois d'été. Ceci voudrait dire qu'ils seraient "moins occupés" après le début de l'année scolaire?

Si on ne prend pas plus au sérieux ce problème de communication, cela voudrait dire soit que le problème est exagéré ou qu'il existera toujours sans solution en vue!

S.M.D.

Une reconnaissance bien méritée

Le Rempart aimerait ajouter ses féliciations les plus sincères à Mlle Théodora Villemaire pour ses nombreuses années de service à la francophonie du sud-ouest ontarien.

Mlle Villemaire a oeuvré toute sa vie dans les écoles élémentaires de langue française. De plus, on ne peut compter les heures où elle s'est dévouée comme bénévole à la paroisse St-Jérôme de Windsor, au Centre culturel Tournesol, aux Associations de parents et d'instituteurs de Windsor et on en passe.

Il y a quelques mois, lors de son Assemblée annuelle, l'Association des enseignants franco-ontariens (AEFO) avait décoré Mlle Villemaire pour ses années d'enseignement.

Or, comme nous venons de le dire, les gens de Windsor savent que son dévouement a de beaucoup dépassé le cadre scolaire.

Nous applaudissons donc le geste des membres de l'AEFO de Windsor qui ont invité tous les francophones d'ici à se joindre à eux pour rendre à Mlle Villemaire des éloges bien mérités.

S.M.D.

Faire-part et remerciements

Mme Bea Masse et sa famille veulent exprimer leur profonde reconnaissance à tous ceux et celles qui d'une façon ou d'une autre, leur ont témoigné de leur sympathie et de leur amitié lors du décès de son époux Rosario. Un merci particulier au personnel de l'Hotel-Dieu, à Mgr Jean Noël, aux PP Charron, Reardon et Bourque et aux membres des Clubs de l'âge d'or.

Né d'une race fière

Société franco-ontarienne d'histoire et de généalogie - régionale de Windsor-Essex

La famille Trépanier

Certaines familles québécoises partent à l'aventure au milieu du 19e siècle et se dirigent vers le sud-ouest ontarien. C'est le cas de Paul Trépanier et de son épouse Marguerite Vallière, du village Saint-Ursule. Leur fils Narcisse n'a que 21 ans lorsqu'il arrive dans le canton de Rochester; il épouse Victoire Chauvin, de Pointe-aux-Roches, en 1851, et devient par la suite un des pionniers du futur village de Saint-Joachim. On lui doit le creusage de plusieurs fossés dans le comté d'Essex.

Cléophas, frère de Narcisse Trépanier et mieux connu sous le nom d'Alpha, rend visite à son aîné, puis poursuit son chemin jusqu'au Wisconsin, où un autre frère l'engage pour travailler dans l'industrie du bois. En 1853, Alpha revient au Canada et s'établit dans le canton de Rochester; dix ans plus tard, il épouse Mary Byrne et élève une famille de 18 enfants. Alfred, leur fils aîné, épouse à son tour Elizabeth Carrick et de ce mariage est issu Frank Trépanier.

Diplômé du Chatham Business College en 1910, Frank Trépanier allait vite mettre en pratique les principes de son cours commercial. Il devint, en effet, greffier du canton de Rochester en 1917, poste qu'il occupa pendant plus de 50 ans. L'amélioration des systèmes routier et téléphonique a caractérisé l'administration de M. Trépanier. 50 petits-enfants et 25 arrière-petits-enfants sont fiers de leur aïeul qui s'est tant dévoué pour le mieux-être de toute une communauté rurale. Frank Trépanier et Irène Réaume ont déjà célébré leur 60ième anniversaire de mariage.

par: Paul-François Sylvestre

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

Editeur: JEAN MONGENAIS
Rédactrice: SUZANNE DUROCHER
Publicité nationale: JACQUELINE RAYMOND
Publicité locale: SERGE DUBOIS
Abonnements: SUZANNE DUROCHER
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
GUYLAINE DAMPHOUSE

Enregistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

☐ NOUVEAU OU ☐ RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $10.00 par année; aux Etats-Unis - $15.00 par année; Ailleurs - $20.00 par année.

Handi-Transit mal jugé dans l'incident des handicapés laissés seuls

(Windsor JCM) Il semble que la responsabilité pour l'incident regrettable où un nombre de handicapés ont été laissés seuls à l'extérieur de l'édifice du club de golf Roseland le 14 avril était partagée et que les conséquences pour ces individus ont été bien moins graves que le laissait croire un article paru le lendemain dans le quotidien de langue anglaise de la ville.

Selon l'article, le chauffeur de "Handi-Transit" avait laissé une dizaine d'individus à la pluie, sur une rampe où il y avait grand risque de rouler, et de plus, les a fait attendre près de trois heures en fin de journée.

"Handi-Transit" est un service subventionné par la ville et la province qui fournit, à frais minimes, aux gens qui ne peuvent pas utiliser le transport en commun régulier, un service de transport de porte en porte sur rendez-vous.

Le service est utilisé sous contrat par "Participation Industries" pour transporter quotidiennement un nombre de personnes handicapées à un atelier spécial où elles travaillent.

Au début du mois, les dirigeants de Participation Industries ont fait des arrangements avec Handi-Transit pour que les 13 et 14 avril, ces gens soient transportés plutôt au club Roseland où ils devaient participer à un séminaire. Les heures d'arrivée et de départ étaient clairement entendues, indique un porte-parole de Handi-Transit.

Or, le mercredi matin, lorsque le chauffeur est arrivé, l'édifice était sous clé et il n'y avait personne pour accueillir les participants. Il a réussi à trouver un concierge qui a ouvert une porte, puis il a fait entrer tous les passagers, quoique cela dépasse les conditions normales de service.

Le lendemain matin, il n'y avait encore personne pour accueillir les passagers, mais Handi-Transit transportait en plus un autre handicapé qui devait se rendre à l'hôpital Western pour de la thérapie. Le chauffeur n'a pas pu faire ouvrir l'édifice. Il a placé chacun des passagers à l'abri sous le prolongement du toit de l'édifice, les freins de chaque fauteuil roulant bien enclanchés avant de poursuivre son trajet.

"En fait, il y a eu erreur de jugement de la part de notre chauffeur," a avoué M. Bob Malpass, président de Handi-Transit. "Il n'aurait pas dû laisser les passagers seuls même si notre service n'est pas censé inclure de les faire entrer dans un bâtiment". M. Douglas Ellis, gérant de Handi-Transit a émis la directive à ses chauffeurs de communiquer avec le bureau par radio afin de recevoir des instructions si de telles circonstances se répètent.

"C'est malheureux, cependant, que le Windsor Star ait donné l'impression que notre chauffeur était sans compassion alors qu'il s'est assuré que les passagers étaient en sûreté, à l'abri, et qu'il se préoccupait du rendez-vous de son autre passager."

La question demeure quant à la part de responsabilité de Participation Industries dans cette affaire, spécifiquement quant à l'absence de son personnel alors que les heures de transport avaient été bien précisées. Le gérant de Participation Industries, M. Wayne Berthiaume, a refusé tout commentaire au Rempart, indiquant qu'il était en pourparlers avec Handi-Transit et n'aurait de commentaires que dans quelques semaines.

Le supposé délai en fin d'après-midi a aussi été mal présenté dans l'article en question. Il avait été entendu que, vu le nombre de participants, un même véhicule devrait faire deux trajets et le deuxième départ a été retardé à la demande même d'un des passagers.

Les dirigeants de Handi-Transit se vantent d'être à l'heure à 98% de ses rendez-vous et a transporté 40% de plus de passagers en '82 qu'en '81.

En fait, Handi-Transit n'a reçu aucune plainte de ses passagers au sujet de l'incident, les allégations contenues dans l'article provenant d'une bénévole sur les lieux.

Il semble que depuis sa parution, le Windsor Star ait reçu un grand nombre de lettres témoignant de la qualité du service de Handi-Transit.

Un autre rebondissement de l'affaire est que le comité consultatif pour les handicapés auprès du Conseil municipal a fait la recommandation que l'accès pour les handicapés à l'édifice du club Roseland dont la ville est propriétaire soit réexaminé.

JOHNSON'S MOTEL & RESTAURANT

Spécial pour le dîner à compter de $2.25

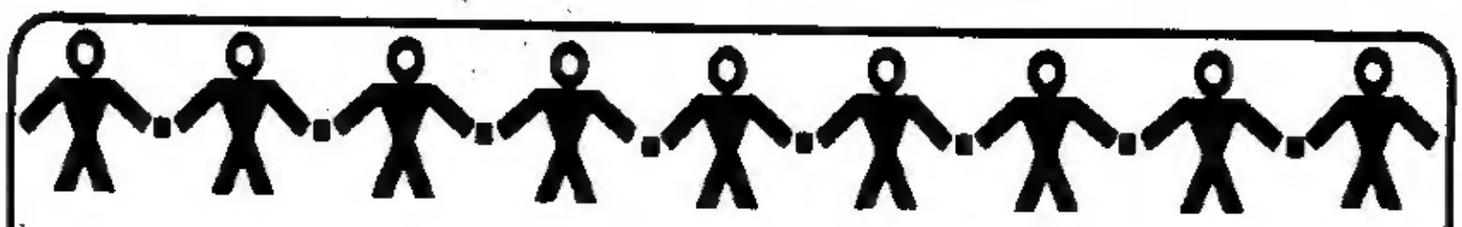
Spécial pour le déjeuner

* * * 7 jours par semaine: $1.85 * * *

Bacon, jambon, saucisse et oeufs

Spécial le dimanche:
Plat combiné $3.50

2414 ch. Division
¼mille à l'ouest de l'aéroport
Windsor, Ontario
969-9935



COLLOQUE DES TRAVAILLEURS

parrainé par les Conseils régionaux de Windsor-Essex-Kent et de London-Sarnia de l'Association canadienne-française de l'Ontario

le samedi, 14 mai 1983
8h30 à 16h30
au
Campus Thames du Collège St-Clair
1001, rue Grand
Chatham

Thème: "La force des travailleurs francophones"

Horaire

8h30: Inscription
9h — 9h30: Présentation des ateliers
9h30 — 10h30: Ateliers
10h30 — 10h45: Pause-café
10h45 — 12h: Suite des ateliers
12h — 13h30: Dîner
13h30 — 15h: Suite des ateliers
15h — 15h15: Pause-café
15h15 — 16h30: Plénière — résolutions

Ateliers

Les loisirs et les travailleurs
Personnes-ressources: M. Guy Rouleau
Mme Solange Ward

Les syndicats: leurs mandats et leurs moyens d'action
Personnes-ressources: M. Daniel Benedict
M. Marcel Lefevre

La recherche chez les travailleurs
Personnes-ressources: à annoncer

Les femmes franco-ontariennes sur le marché du travail: égalité de traitement
Personnes-ressources: Mlle Paulette Richer
Mme Blanche Bénéteau

Coût de participation: $10., ce qui comprend le dîner et la documentation

Pour tout autre renseignement et pour arrangements spéciaux pour les sans-travail, communiquer au 948-9322 à Windsor, 354-2245 à Chatham et 672-0361 à London/Sarnia.

Pour participer faire parvenir le bulletin d'inscription ci-bas avec la paiement de $10. avant le 11 mai.
Nous devons limiter le nombre de participants à 125 soit les premiers à s'inscrire.

Bulletin d'inscription

Colloque des travailleurs

Nom: _____

Adresse: _____

_____

No de téléphone: _____

Faire parvenir avec $10. au: Secrétariat ACFO Windsor-Essex-Kent
2418 ave Central
Windsor, Ontario
N8W 4J3

Semaine de la Sécurité d'été 1983

1-7 mai

C'est bien au début de la belle saison, soit du premier au 7 mai, que le Conseil canadien de la sécurité veut rappeler à tous les Canadiens l'importance d'être conscient du besoin de sécurité.

Dans un message spécial à l'occasion de la Semaine de la Sécurité d'été, le président du Conseil, M.L.W. Higgitt rappelle qu'en 1980, 418 Canadiens se sont noyés et 429 sont morts à la suite de chutes sans compter ceux qui ont été victimes d'accidents de véhicules à moteur (voir article ci-contre).

Le Conseil veut réduire les accidents reliés aux activités d'été, que ce soit sur les routes, dans les lieux de récréation ou au cours des diverses tâches ou travaux effectués à l'intérieur ou à l'extérieur de la maison.

"Il est à espérer que la campagne encouragera tout le monde à devenir de plus en plus conscient de la sécurité et ainsi à faire des vacances d'été une vraie saison de loisir et de détente qu'on passe en sécurité et dont il ne faut pas ignorer les avantages," déclare M. Higgitt.

Le thème pour la campagne de la sécurité d'été 1983 est "LES ACCIDENTS NE PRENNENT PAS DE VACANCES".

Un feu de camps peut devenir un incendie

Le Conseil canadien de la sécurité est d'avis que les campeurs et les excursionnistes peuvent réduire le nombre d'incendies de forêt au Canada chaque année en observant les règles fondamentales de sécurité.

Les feux de bois ne doivent être allumés qu'aux endroits où ils sont permis, sur du sable, de l'argile ou sur des rochers. Eloignez les feuilles d'arbres et tout autre matériau combustible et situez le feu de manière à ce que le vent ne le souffle pas dans la direction du camp. Le feu doit être petit. Creusez une tranchée s'il y a du vent ou si vous ne trouvez pas de rochers pour couper le vent au feu. Evitez de porter des habits trop larges ou trop longs. Ne laissez jamais un feu sans surveillance; éloignez les enfants.

Lorsque vous en avez fini avec le feu, éparpillez les restes et arrosez-les avec beaucoup d'eau avant de la recouvrir de sable.

Ne fumez qu'aux endroits indiqués à cet effet et jamais en marchant. Débarassez-vous des cigarettes et cigares en les écrasant sur un rocher, en les déchirant et en les broyant dans le sol.

Tenir compte de la sécurité en choisissant une bicyclette

Un problème qu'ont à résoudre les parents chaque année au printemps c'est l'achat d'une nouvelle bicyclette pour les enfants.

C'est un problème de choisir une bicyclette surtout si c'est la première bicyclette de l'enfant. Il y a quatre genres de bicyclettes.

La bicyclette de course, légère, avec des pneus à haute pression, des vitesses et le guidon abaissé. C'est un modèle fait pour la vitesse, la légèreté et la persévérance, mais il faut une expérience adéquate pour pouvoir l'utiliser.

La bicyclette de spécialistes n'est pas un modèle pour les enfants.

Les enfants aiment les hautes bicyclettes avec siège allongé, guidon élevé, petites roues avec des pneus épais. Mais ces bicyclettes sont plutôt pour ceux qui ont déjà beaucoup d'expérience.

Celle qui convient le plus pour débuter, à l'opinion du Conseil canadien de la sécurité, c'est la bicyclette standard de poids moyen. Elle a des pneus plus épais que la bicyclette de course, avec moins de pression, et un guidon non courbé vers le bas. Certaines ont trois vitesses, ce qui est suffisant pour un enfant. Elles sont moins sensibles que les modèles de course aux mauvais traitements de la part des enfants.

Ce qui importe le plus, c'est la taille de la bicyclette parce qu'il est dangereux pour un enfant de manier une bicyclette trop grande. Lorsque l'enfant est debout près de la bicyclette, la selle ne doit pas dépasser la hauteur de ses hanches. L'enfant doit pouvoir, étant à califourchon sur la bicyclette, placer ses deux pieds à plat sur le sol.

Les travaux à domicile comportent des dangers dont il faut tenir compte

Chaque année au Canada, une personne sur quinze est blessée accidentellement au foyer ou aux alentours et a besoin de soins médicaux.

Le Conseil canadien de la sécurité rappelle que la saison d'été comporte des risques d'accidents lors des travaux de réparation, d'entretien et de construction dans et aux alentours de la maison.

Lorsque vous faites ces travaux, demandez de l'aide pour déplacer les objets lourds. Ne risquez pas une blessure au dos - cela pourrait vous affecter pour la vie.

Poussez une tondeuse à gazon, ne la tirez pas. Lorsque la machine est en marche, n'essayez pas de la soulever ou d'en relever un côté. Arrêtez le moteur lorsque vous la laissez sans surveillance, ne serait-ce qu'un instant. Ne laissez jamais les enfants manier la tondeuse. Portez des chaussures de sécurité.

Vérifiez les échelles avant de vous en servir et dressez-les sur un sol ferme. Une échelle droite doit être dressée à un pied du mur pour chaque quatre pieds de hauteur. Lorsque vous travaillez sur une échelle, ne vous allongez pas pour atteindre les endroits difficiles.

Assurez-vous que les outils électriques ont une mise à la terre ou sont doublement isolés pour éviter les électrocutions. Les dispositifs protecteurs doivent être en place lorsque vous utilisez les outils électriques. Portez l'équipement personnel de protection indiqué.

En 1980, Canadiens ont p la vie à la d'accidents de cules à moteur dant les mois juin, de juille d'août.

Le Conseil dien de la séc met donc l'ac sur les dan d'imprudence volant pendant belle saison, im dence qui est vent involontaire

Il faut se re compte que non lement plusi font de longs jets au cours l'été, mais que conditions idé de conduite qu'a ne le beau te font facilen oublier les pré tions qu'imposen temps plus rig reux des au saisons.

Les écoliers

Johnson
CYCLE & SPORT CENTRE
5939 est, rue Wyandotte,
Windsor
— Venez chez nous vous équiper pour vos loisirs d'été —

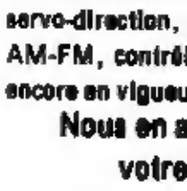
945-3434

ROLAND'S
NEON SIGN CO. LTD.
3240 rue Jefferson, Windsor
944-6446

Le Rempart

— Vous renseigne... vous stimule... vous divertit! Dites-le à vos amis.
948-4139

GRANADA G
4-portes, moteur
servo-direction,
AM-FM, contrô
encore en vigueu
Nous en a
votre
ROSE CI

LADA... C
et à ce p
surprena
$4698.

MILLAGE
INCROYABLE.
WI
840 est
à l'ang
On aime vou
* additionner les frai

Attention spéciale au volant pendant la saison estivale

En 1980, 1827 Canadiens ont perdu la vie à la suite d'accidents de véhicules à moteur pendant les mois de juin, de juillet et d'août.

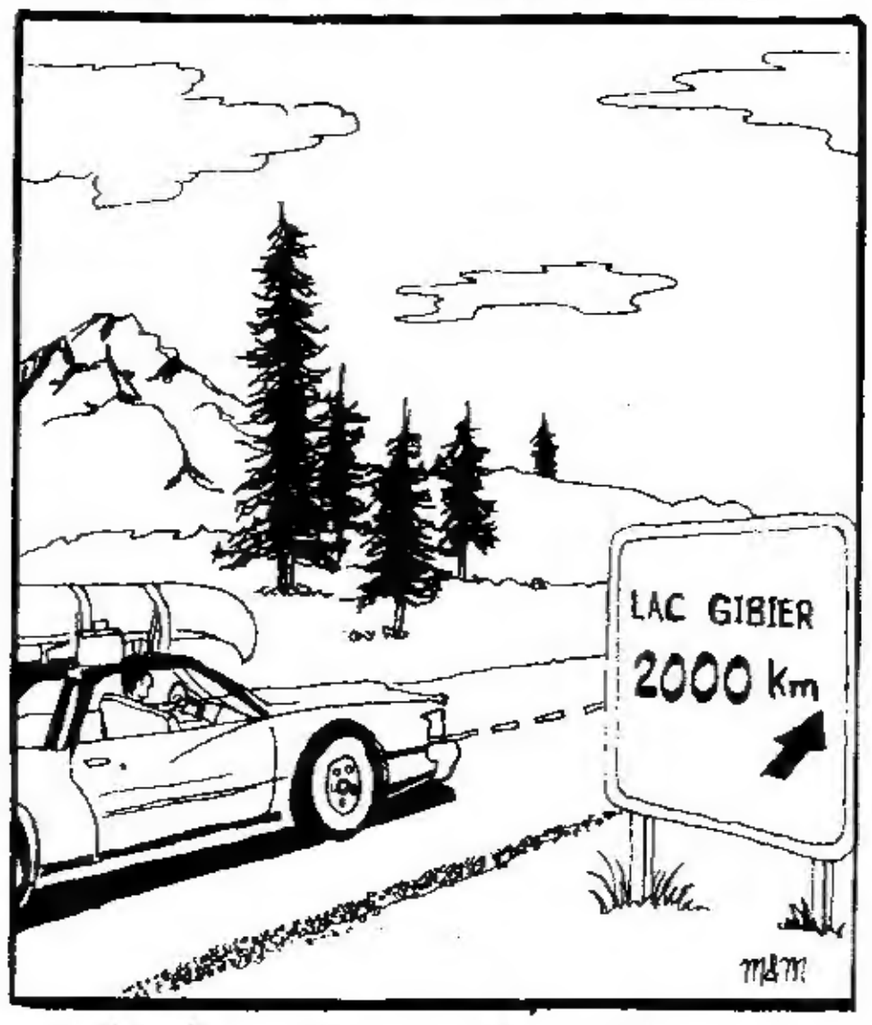
Le Conseil canadien de la sécurité met donc l'accent sur les dangers d'imprudence au volant pendant la belle saison, imprudence qui est souvent involontaire.

Il faut se rendre compte que non seulement plusieurs font de longs trajets au cours de l'été, mais que les conditions idéales de conduite qu'amène le beau temps font facilement oublier les précautions qu'imposent le temps plus rigoureux des autres saisons.

Les écoliers seront bientôt en vacances et le temps est à la détente pour presque tout le monde. Il faut donc faire un effort conscient pour redoubler de prudence tout au cours de l'été. Pour le signaler, le Conseil a choisi comme thème de la Semaine de la Sécurité d'été 1983, "Les accidents ne prennent pas de vacances".

Sans négliger l'importance de faire attention au cours de petits trajets en ville ou dans les environs, le Conseil signale le problème de fatigue que peut présenter de longs trajets.

La plupart ont une vague idée de la fatigue au volant et des effets indésirables qu'ils entraînent. Pourtant,



après dix mois de trajet aller-retour au travail de 8 km par jour, beaucoup de conducteurs essayeront tout d'un coup cet été, de faire 800 km en un jour. Le résultat, trop souvent, ne sera que fatal.

Le Conseil canadien de la sécurité fait les recommandations suivantes aux conducteurs qui veulent lutter contre la fatigue:

1) Reposez-vous bien avant d'entreprendre un voyage. 2) Evitez les repas lourds et les boissons alcooliques avant et pendant le voyage. 3) Si vous prenez des médicaments, il faut reconnaître leurs effets sur la conduite automobile (somnolence, hallucinations, etc.) 4) Portez des lunettes de soleil de bonne qualité, si le jour est très ensoleillé. Ne gardez pas les yeux fixés sur la route, il faut les bouger constamment pour avoir une vue d'ensemble de la circulation. 5) Laissez la voiture bien aérée. 6) Faites au moins une pause toutes les deux heures. Sortez de la voiture, dégourdissez-vous les jambes. Grignotez de temps en temps quelque chose. 7) Ouvrez la radio si vous êtes seul; conversez si vous avez de la compagnie.

Et, ajoute le Conseil, si malgré toutes ces précautions, vous sentez une envie de vous assoupir au volant, vous n'avez pas le choix: arrêtez-vous et endormez-vous!

Si non la fatigue peut devenir fatale.

En plus d'être question de bonne attitude et de prudence, la sûreté sur les rues et les grandes routes est aussi question de l'état du véhicule.

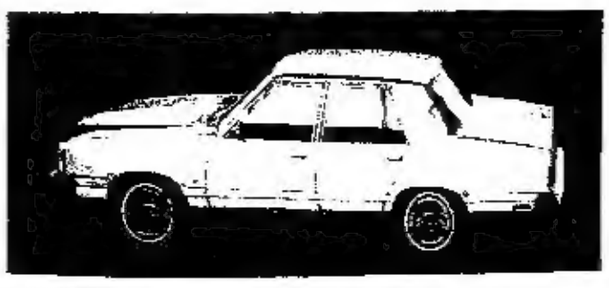
Il est donc important de se procurer un bon véhicule d'un établissement commercial digne de confiance et de le

suite à la page 10

Vous cherchez une voiture?

Examiner ces aubaines!

1982 GRANADA



GRANADA GL

4-portes, moteur économique 6-cylindres, automatique, servo-direction, servo-freins, climatisé, radio-stéréo AM-FM, contrôle de vitesse. Le garanti de l'usine est encore en vigueur.

Nous en avons deux votre choix **$9,999.**

ROSE CITY FORD SALES LIMITED
6333 est, ch. Técumseh
Windsor, Ontario
948-7800
voir Jean-Paul Gélinas

1983 Dodge OMNI

Protection sans frais 5 ans ou 80,000 Km.

à compter de **$6689.**

Beaucoup d'items standard y compris
- servo-freins
- phares puissants au halogen
- sièges en baquet de qualité
- dégivreur électrique à la fenêtre arrière
- batterie qui ne nécessite aucun entretien
- essuie-glace intermittent de luxe
- miroir au cache-soleil
- volant-sport
- valise illuminée
- horloge quartz et odomètre de voyage

millage
52 m.a.g. grande route
31 m.a.g. en ville

FINANCEMENT A DES TAUX PEU ELEVES

Countryside
CHRYSLER-DODGE LTD.
390 ch. Talbot Nord
Essex, Ontario 776-5287

Spéciaux du printemps

1981 Camaro Z 28 **$9995.—**
V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, climatisé, verre teinté, dégivreur arrière, garniture hors-série, volant inclinable, régulateur de vitesse, stéréo AM-FM, toit en T
St#L917

Familiale Caprice 1980 **$7295.—**
V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, air fenêtres électriques, régulateur de vitesse, verre teinté, dégivreur arrière, pneus radiaux et encore beaucoup plus
St#L924

1978 Olds Cutlass 4 portes **$4395.—**
V-6, automatique, servo-direction, servo-freins, radio AM dégivreur arrière, pneus à flanc blanc, intérieur tout en étoffe, peinture neuve.
St#1228A

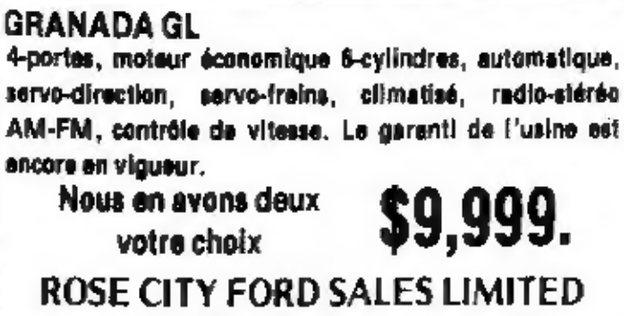
1977 Olds Cutlass 2 portes **$3595.—**
V-6, automatique, servo-freins, servo-direction, intérieur tout en étoffe, toit en vinyle, pneus radiaux à flanc blanc, radio AM/FM, peinture neuve, rayures et moulures.
St#1246A

Sélection de plus de 40 autos usagés reconditionnés de qualité

AUTOHAUS of WINDSOR
WINDSOR VOLKSWAGON DEALER
2366 ave Dougall 253-1177

LADA... On les voit partout! et à ce prix... ce n'est pas surprenant!!

$4698.



MILLAGE INCROYABLE

Garanti de 36 mois ou 80,000 Km.

WINDSOR LADA
840 est, rue Wyandotte 258-8241
(à l'angle de la rue Parent)

On aime vous parler et vous servir en français

* additionner les frais de transport, la taxe, les plaques matriculaires, pdc

André Lanoue André Lanoue

Pourquoi vous rendre chez André Lanoue pour acheter votre prochain auto ou camion?

- Un choix parmi plus de cent autos et camions nouveaux et usagés
- De meilleures aubaines à des prix avantageux
- Service personnalisé
- Personnel de vente professionnel
- Installations complètes pour le service

Gerry Cazabon et Craig Lanoue se feront un plaisir de vous servir en français

Du lundi au vendredi: 9h à 21h le samedi: 9h à 15h

André Lanoue

PONTIAC-BUIC LTD.
SALES AND LEASING

WINDSOR 798-3533 — 85 ouest, rue Mill Tilbury — TILBURY 682-2424

André Lanoue André Lanoue

RICHARD'S AUTO SALES

Nous avons plus de 75 autos, camions, wagonnets et motocyclettes à vendre.

Nous sommes ouverts 6 jours par semaine.

Nous donnons un garanti avec chaque auto vendu.

Oui! Nous parlons français!

Richard Lebert **Micheal Lanoue**

728-2173

(Sur le chemin de Belle-Rivière à 1 mille au sud de la route 42)

Chrysler et Tilden concluent une entente conjointe

La compagnie Chrysler du Canada et la compagnie de location automobile Tilden Rent-A-Car System ont mis sur pied un programme conjoint de publicité et de stimulation en vertu duquel Tilden mettra en vedette les voitures et les camionnettes de Chrysler Canada Ltée dans toute sa publicité à l'échelle nationale.

Tilden est l'une des compagnies de location journalière les plus en vue au Canada et elle est aussi l'une des plus importantes.

M. Walter Tilden, président du conseil d'administration de Tilden Rent-A-Car System Ltd., affirmait à ce propos: "Tilden compte établir des relations étroites et réciproquement bénéfiques avec Chrysler du Canada.

Une poignée de main au comptoir de Tilden Rent-A-Car System Ltd., suite à l'accord conclu et marquant la mise en oeuvre d'un programme conjoint de publicité et de stimulation entre Tilden et Chrysler Canada Ltée. De gauche à droite: Ted Tilden, président de Tilden, Walter Tilden président du Conseil d'administration de Tilden, M. J. [Moe] Closs, président et directeur général de Chrysler Canada et G. Y. Landry, vice-président et directeur général des ventes de Chrysler Canada.

Le succès de cette dernière et la popularité remarquable de son produit auprès du consommateur sont des faits bien connus. Nous offrons une vaste gamme de ses excellentes automobiles aux milliers de clients d'un littoral à l'autre qui confient chaque jour à Tilden leurs besoins de véhicules de location."

M. M. J. (Moe) Closs, président et directeur général de Chrysler Canada Ltée ajoutait de son côté: "Nous sommes effectivement très fiers de cette nouvelle association nous rapprochant de l'une des compagnies de location canadiennes les mieux connues et respectées." De plus, "l'acceptation répandue de nos produits et le fait que ceux-ci sont de plus en plus recherchés du public ont été des facteurs déterminants dans la décision prise par Tilden face à la signature de cet accord. La fiabilité, les frais d'entretien minimisés et la haute valeur de revente sont d'autres éléments d'une importance vitale dans l'industrie hautement concurrentielle de la location journalière, et Tilden est assurée d'une telle valeur avec les voitures et les camions de marque Chrysler."

On parle d'eux

Les gens de l'Association de parents, d'élèves et de professeurs de l'école secondaire L'Essor ont élus cinq parents au Conseil de direction de l'Association la semaine dernière.

Ils sont **M. Adrien Vandenboven** et **Mme Arnolda Godin** de la ville de Windsor et **M. Jean-Luc Michaud** et **Mmes Juliette St-Pierre** et **Céline Frappier** du comté d'Essex.

Des représentants des étudiants et des professeurs sont à choisir après quoi le Conseil élira ses officiers pour la prochaine année.

****

Un nouveau Conseil d'administration a été élu lors du 39ième Congrès annuel de l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario (AFCSO) tenu à Sudbury récemment.

Mme Trèva Cousineau succède à **Me Jean-François Aubé** comme nouvelle présidente.

Deux des directeurs qui ont été nommés sont **Mme Hélène Notté** de Sarnia qui est également membre du Conseil régional London-Sarnia de l'Association canadienne-française de l'Ontario et **M. Léopold Lacroix**, anciennement de Belle-Rivière.

****

Les athlètes féminins de l'école secondaire L'Essor continuent à se distinguer jusque sur la scène provinciale.

Mona Gauthier

Les finales provinciales de gymnastiques ont eu lieu les 22 et 23 avril à Etobicoke près de Toronto pour les meilleures athlètes de toutes les régions de l'Ontario.

Mona Gauthier de L'Essor s'est méritée le deuxième rang de toute la province au classement général chez les juniors.

D'autres membres de l'équipe de L'Essor qui ont fait excellente figure sont **Nathalie Chrétien**, qui s'est classée deuxième aux exercices au sol et **Lucie Pomerleau** et **Lynn Laplerre** qui ont atteint chacune le septième rang dans ces mêmes exercices pour tout l'Ontario.

****

M. Louis-Joseph Richer vient d'être nommé vice-président responsable de la division des grains et des services aux fermiers de la compagnie King Grain de PainCourt.

Depuis son entrée à la compagnie il y a trente ans, M. Richer a développé le système de comptabilité, a géré l'expansion et la diversification du commerce des grains et a dirigé les Centres de service aux fermiers à PainCourt et à Wallaceburg.

Dans ses nouvelles fonctions, il continuera à avoir la responsabilité générale des services, mais il s'occupera davantage du développement des trois divisions de la compagnie.

La gérance quotidienne de la division sera prise en main par **M. Les Wernham**.

****

M. Roch Magnan, chef des informations à Radio-Canada à Windsor, était l'invité du mois d'avril au **Club de l'âge d'or Jean-Paul II**. Il a prononcé une conférence sur la diffusion des nouvelles et l'envergure du réseau français au Canada.

Le saumon rose fait des progrès... suite de la page 2.

moyens ordinaires, un permis expérimental de pêche au carrelet a été introduit il y a environ quatre ans. Nous voulons surtout encourager la pêche à la ligne et éventuellement supprimer la pêche au carrelet," a ajouté M. Thomas.

Selon lui, de nouveaux appâts en provenance de la côte ouest devraient aider les pêcheurs de son district à convaincre le poisson de mordre.

Le biologiste régional du Nord-Est, John Chevalier, a déclaré que des hordes de saumons roses ont fait leur apparition dans les rivières de sa région ainsi que dans les cours d'eau menant au chenal Nord du lac Huron, dans les régions de Blind River et d'Espanola.

"J'estime qu'il y a 100,000 saumons dans la seule rivière Michipicoten, la plus importante de la région," a-t-il déclaré.

Comme les pêcheurs ont manifesté peu d'intérêt jusqu'ici, on étudie, en collaboration avec la gouvernement fédéral, les possibilités de faire du saumon rose d'eau douce un produit commercial.

Conseillers bénévoles demandés

Le Conseil consultatif francophone de TVOntario cherche des membres bénévoles qui accepteraient de siéger à ce conseil pour une période de trois ans.

Le Conseil consultatif francophone, composé de quinze membres, a pour mandat d'aviser le Conseil d'administration de TVOntario des besoins et des attentes de la population francophone de la province en matière de télécommunication éducative. Il se réunit à intervalles réguliers 4 à 6 fois par an dans différentes régions de la province.

Les personnes intéressées à faire partie de ce comité sont priées d'envoyer leur curriculum vitae avant le 12 mai 1983 à

Georges Gauthier
Président du Conseil consultatif
francophone de TVOntario
1948, promenade Sharel
Ottawa, Ontario K1H 6W2

TVOntario

Le Département de français de l'Université de Windsor

annonce

Un programme d'immersion en français

Programme d'étude estivale

en France 1983

qui sera tenu à l'Université de Nice, France du 4 au 29 juillet

- Maximum de 50 participants
- Les étudiants qui participent seront logés et nourris sur le campus (résidence Baie des Anges) et auront l'occasion de s'immerger dans le mode de vie français.
- La liste des cours offerts comprend la conversation française, l'apprentissage de la langue française, la culture française contemporaine, la grammaire du français oral, la linguistique appliquée.

Frais: $105 par demi-cours ou $420 pour les quatre demi-cours

Note: Les enseignants qui participent sont admissibles aux bourses du ministère des Collèges et Universités.

Pour plus de renseignements, prière d'écrire à:

Le directeur
Programme d'immersion en français à Nice
Département de français
Université de Windsor
Windsor, Ontario
N9B 3P4

Ou téléphoner au (519) 253-4232
poste 266 ou 558

University of Windsor

Fleur de Lys équipe de femmes

Résultats du 27 avril

#1 Les Tigres	1887
#10 Les Wranglers	1879
#5 Les Hosettes	1846
#7 Les Perdants	1807
#8 Les Gamblers	1802
#6 Les Surprises	1788
#3 Les Vicieuses	1787
#2 Les Martiens	1770
#9 Les Fancies	1751
#4 Van Halen	1740

Plus haut simple INDIVIDUEL
Martine Chrétien188

Sue Girard 183
Jenny Haskett 181

Plus haut triple INDIVIDUEL
Martine Chrétien477
Sue Girard 468
Debbie Villag 465

La semaine prochaine l'équipe #1 jouera contre #5 et l'équipe #10 contre #7.

Trophée à l'école Pavillon-des-Jeunes

L'équipe de l'école Pavillon-des-Jeunes de Belle-Rivière a gagné le trophée du tournoi de ballon-panier pour garçons tenu samedi le 23 avril et parrainé l'école secondaire L'Essor à l'intention des jeunes de ses écoles nourricières.

Cependant, c'est un membre de l'équipe de l'école Sacré-Coeur de LaSalle, Dan McConville, qui a été le meilleur compteur, marquant 71 points au cours de six parties.

L'équipe-vedette comprenait, outre Dan, Michel St-Pierre et Steve Gagné du Pavillon-des-Jeunes, Marc Breault de l'école St-Ambroise de St-Joachim et Maurice Lafleur de l'école Ste-Thérèse de Windsor.

M. Lucien Gava est l'organisateur du tournoi.

L'Essor fait bonne figure

L'équipe de l'école secondaire L'Essor, qui comptait 33 étudiants et professeurs, s'est classée deuxième parmi les dix écoles qui ont participé les 22 et 23 avril à la première édition des "Essex County Krazy Olympics" tenus à l'édifice St-Denis de l'Université de Windsor.

La comptétition comprenait une dizaine de concours inhabituels d'habileté et de dextérité, tels une course à tricyclette et une course à obstacles dans la piscine.

L'événement s'est clôturé par une danse ouverte à tous les étudiants du niveau secondaire de la région à laquelle assistaient près de 2,500 jeunes.

"Nous avons reçu plusieurs commentaires d'étudiants des autres écoles quant à la manifestation d'esprit des gens de L'Essor, a révélé Paul Brisebois, premier ministre du Conseil étudiant de L'Essor. C'est un de mes rêves de faire respecter notre école par toutes les autres de la région et la fin de semaine des Krazy Olympics a certainement contribué notamment à atteindre ce but."

L'Essor était la seule école située dans le comté à participer. Les neufs autres étaient toutes des écoles de Windsor.

Le Golf

NDLR: Le texte suivant est la première tranche d'un article sur le golf. La deuxième tranche sera publiée la semaine prochaine.

SA RAISON D'ETRE

Pour beaucoup de joueurs, le golf est une occasion de prendre de l'exercice en plein air en agréable compagnie. Pour quelques-uns, il présente un attrait social ou une chance de parler d'affaires. Et pour les autres, il leur offre la satisfaction de faire leurs preuves en compétition. Il s'agit évidemment d'effectuer un parcours avec le moins possible de coups. Le rêve ultime est de battre cet adversaire invisible mais toujours présent: la normale.

Un parcours comporte généralement 18 trous et, dans un terrain de golf réglementaire, leur longueur varie de 100 à presque 600 verges. La normale est fondée sur le nombre de coups d'un maître-golfeur: 3 pour les trous allant jusqu'à 250 verges, 4 pour ceux de 251 à 465 verges et 5 pour ceux de 251 à 465 verges et 5 pour ceux de 466 verges et plus. Comme les femmes lancent généralement moins loin que les hommes, leurs normales sont légèrement plus élevées.

EQUIPEMENT

Les règles du jeu permettent d'utiliser 14 cannes au maximum pour faire face aux différentes situations que vous pouvez rencontrer entre la décoche du départ et le roulé sur le vert.

Les bois ont cinq angles différents d'ouverture de la face qui déterminent le bombé de la trajectoire et des longueurs de manche qui déterminent la portée.

Les fers sont des cannes plus courtes avec encore plus de différences dans le bombé et la portée et ils sont numérotés de 2 à 9.

Le fer droit est essentiellement utilisé pour la technique du roulé sur le vert. Son manche est court et sa face presque verticale. Sa conception et sa construction varient. La tête peut être en métal ou en bois. La tête et la poignée peuvent être de différentes formes. Le manche peut être relié à n'importe quelle partie de la tête.

Pour débuter, il n'est pas nécessaire d'investir dans un jeu complet de cannes tout de suite. Le débutant sera avisé de commencer avec un bois, quatre fers et un fer droit.

LES REGLES DU JEU

Comme le golf se joue dans un vaste espace accidenté, avec autant de balles que de joueurs, ses règles sont devenues plus compliquées que pour la plupart des autres sports. Nous en donnons ici un bref aperçu à ne pas substituer au livret officiel des règles: • Consultez votre carte de marquage pour les particularités et les interprétations locales en usage sur le terrain où vous jouez. • Le décocher marque le commencement du jeu pour chaque trou. La balle est posée sur un dé dans l'emplacement limité sur le devant par deux repères et s'étendant sur une longueur de deux cannes à l'arrière. • L'honneur ou le privilège de commencer la partie est accordé par tirage au sort. Ensuite, le joueur ayant la marque la plus faible pour le trou qui vient d'être joué commence et les autres jouent dans l'ordre selon leur marque. • Le tour de jouer, après le décocher, est accordé au joueur dont la balle est la plus éloignée du trou. • La pose de balle ne doit pas être améliorée, à moins que le cas ou les règles le permettent. • Une balle manquée compte pour un coup.

Les Joyeux Troubadours

Résultats finals

L'équipe championne:
Betty's Bombers formée de Betty Chalcraft, Bill Richer, Lorie Litsten, Kelvin Allison et Brenda Richer

Deuxième position:
Les Tigres formée de Maurice Gagnier, Marilyn Campion, Normand Boily, André Drouin et Françoise Grondin.

Les autres équipes ont joué un tournoi et c'est les Pierre à Feux qui ont gagné.

Le comité des Joyeux Troubadours désire remercier tous les commanditaires ainsi que tous les quilleurs pour une année bien réussie. Le comité espère les revoir l'an prochain à la salle Superbowl 10000 est de la rue Técumseh.

Commission canadienne des transports / Canadian Transport Commission

Rôle No 6391

REQUETE PRESENTEE PAR AIR ATONABEE LIMITED EN VUE DE MODIFIER LES PERMIS Nos A.T.C. 3198/80(NS), A.T.C. 2325/74 (NS) ET A.T.C. 3115/80(NS)

Le permis No A.T.C. 3198/80(NS) autorise Air Atonabee Limited à exploiter un service aérien commercial régulier entre points déterminés (classe 2), au moyen d'aéronefs à voilure fixe du groupe C, afin de desservir les points l'aéroport International de Toronto, Peterborough et Ottawa (Ontario); et Montréal (Québec).

Le permis No A.T.C. 2325/74(NS) autorise Air Atonabee Limited à exploiter un service aérien commercial entre points déterminés (classe 3), au moyen d'aéronefs à voilure fixe du groupe C, afin de desservir les points Peterborough et l'aéroport de l'île de Toronto (Ontario); et Montréal (Québec).

Le permis No A.T.C. 5115/80(NS) autorise Air Atonabee Limited à exploiter un service aérien commercial entre points déterminés (classe 3), au moyen d'aéronefs à voilure fixe du groupe C, afin de desservir les points Ottawa et l'aéroport de l'île de Toronto (Ontario).

La titulaire demande l'autorisation de desservir les points supplémentaires Hamilton et Windsor (Ontario) sous les permis susmentionnés.

Tout intéressé peut intervenir pour appuyer ladite requête, s'y opposer ou en réclamer la modification conformément aux règles générales de la Commission canadienne des transports. Les interventions doivent être déposées au plus tard **le 27 mai 1983**, avec une preuve de leur signification à la partie requérante.

Le Comité fera parvenir, sur demande, plus de détails sur la requête et les modalités de dépôt des interventions conformément aux règles susmentionnées.

Toute demande doit être postée ou remise au Secrétaire du Comité des transports aériens à Ottawa, K1A 0N9.

R.A. Smith
Division des permis
pour le directeur
de l'Exploitation
Comité des transports aériens.

Canada

"Les peuples autochtones doivent obtenir un statut spécial"

Les droits des autochtones ne devraient pas être inclus dans la Constitution canadienne, déclare un professeur de sciences politiques de l'Université de l'Alberta dans le numéro spécial de la Revue du Barreau canadien.

Dans son article, intitulé "Aboriginal Peoples, International Law, and the Canadian Charter of Rights and Freedoms", le professeur L.C. Green déclare qu'un statut particulier ne doit pas être accordé aux canadiens autochtones.

Leurs droits devraient plutôt être définis dans un texte législatif totalement différent, lequel ne pourrait être touché ni par la Charte ni par la Constitution, ajoute-t-il.

Le professeur Green suggère également qu'il pourrait se révéler nécessaire de faire en sorte que cette législation particulière relève de la compétence d'un tribunal composé de juges autochtones.

Les dispositions de la Chartre garantissant les droits des autochtones,

"...n'ont pas plus de valeur qu'aucun des autres droits garantis", écrit-il, "...il peut facilement y être porté atteinte...".

Avec une présentation entièrement nouvelle, ce numéro spécial de la Revue du Barreau canadien consacre l'ensemble de ses 468 pages à une analyse en profondeur de la Charte.

Calendrier des Evénements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

Tous les dimanches: Le Centre d'accueil des visiteurs du Parc historique national du Fort Malden offre un programme régulier comprenant la projection de divers films et diapositives sur l'histoire du Fort.
Endroit: Ouest de la route 18 à Amherstburg
Heure: A compter de 13h

Deuxième lundi de chaque mois: Réunion de la ligue la Lèche (allaitement maternel)
Endroit: 9685 Beachdale Drive, Windsor
Heure: 20h

Pour plus de renseignements, communiquer avec Mme Jeannette Ledoux au 944-0543.

Tous les lundis entre le 11 avril et le 16 mai: Expérience du programme français pour les enfants âgés de 2½ à 5 ans. Histoires racontées en français et en anglais.
Endroit: Bibliothèque du mail Técumseh
Heure: 10h15
Les parents sont bienvenu. Veuillez inscrire votre enfant avant le début du programme.

7 mai: Assemblée annuelle du district #5 de la Fédération des clubs sociaux de l'Ontario
Endroit: Ecole secondaire L'Essor
Heure: 10h à 15h
Cette assemblée est à l'intention des organismes affiliés à la Fédération. On discutera entre autres de la possibilité de former un comité de district.

7 mai: Banquet annuel de la ligue de quilles Les Joyeux Troubadours de l'Association francophone des sports Windsor-Essex.
Endroit: Centre canadien-français
Heure: Cocktails: 18h, souper: 18h30

7 mai: Congrès régional de l'Union culturelle des Franco-Ontariennes
Endroit: Restaurant Keith's à McGregor
Inscription: 9h30

8 mai: Repas d'homard frais à l'occasion de la Fête des Mères
Endroit: Centre canadien-français
Heure: Servi entre 15h et 20h
Entrée: On peut acheter les billets de $10.00 par personne au bar au Centre. Pour ceux qui voudraient ½ poulet, le billet est de $7.00 par personne.

10 mai: Bingo parrainé par l'Association francophone des sports Windsor-Essex
Endroit: Rose City Bingo Palace, angle des rues Wyandotte et Louis
Heure: 18h30

14 mai: Souper et danse à l'intention des Témiscamiens de la région
Endroit: Centre canadien-français
Heure: Cocktails: 18h, souper: 18h30
Billets: En vente à la Caisse populaire de Windsor ou chez M. Marcel Bergeron

14 mai: Colloque des travailleurs
Endroit: Campus Thames du Collège St-Clair
Heure: 8h30 à 16h30
Voir annonce en page 5

15 mai: Vigile silencieuse parrainée par "Droit à la vie" de Windsor
Endroit et heure: Rassemblement au parc Mic Mac à 13h30 et marche à l'hôpital IODE à 14h30 où on déposera une couronne en mémoire des bébés tués par les avortements faits à cet hôpital.

Faible participation de la part des organismes francophones à la réunion convoquée par l'ACFO

(Windsor SMD) Il y a eu une assez faible participation de la part des présidents d'associations françaises de Windsor lundi dernier lors d'une réunion spéciale convoquée par le Conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario(ACFO). En effet, seulement sept associations ont été représentées et la présidente de l'ACFO, Mme Cécile Sylvestre, s'est dite très déçue en particulier du fait qu'aucune association féminine de Windsor était représentée.

Ayant constaté l'existence d'un manque de communication entre les organismes francophones de Windsor, l'ACFO avait convoqué cette réunion-contact dans le but d'améliorer les lignes de communication.

Après avoir reconnu que l'éparpillement des associations influence le manque d'information des associations, une par rapport à l'autre, chaque représentant a exposé la situation de son organisme.

"Je pense que la glace a été brisée ce soir, de dire Mme Sylvestre. Les différents organismes commencent à se parler et à se connaître."

Cependant, toujours selon Mme Sylvestre, des démarches qui ont été faites pour permettre plus de communication entre les organismes seront mises en veilleuse puisqu'une deuxième réunion ne sera convoquée qu'au mois de septembre.

Soirée témiscamienne le 14 mai

(Windsor SMD) Une soirée spéciale à l'intention des Témiscamiens de la région aura lieu au Centre canadien-français le 14 mai.

L'idée vient de MM. Marcel Bergeron et Roger Turcotte, deux Témiscamiens dévoués, qui estiment qu'il y a environ 300 autres "anciens" de cette belle région du Québec qui habitent le comté d'Essex.

En indiquant que les Témiscamiens de la région sont loin de leur ville natale, la soirée témiscamienne sera une occasion de "renouer les amitiés et de faire la connaissance d'autres comme nous," de dire au Rempart M. Turcotte.

L'heure des cocktails débutera à 18 heures suivie du souper et de la veillée dansante.

La date limite pour se procurer des billets qui sont en vente à la Caisse populaire de Windsor et auprès des deux organisateurs est fixée au 9 mai. Après cette date, les billets seront disponibles auprès des natifs de la région de Rouyn-Noranda, dont certains ont déjà indiqué aux organisateurs leur désir d'assister.

Les responsables souhaitent une nombreuse participation de leurs compatriotes témiscamiens sans quoi la soirée ne pourrait être réussie.

Café-chantant à L'Essor

Le département de français de l'école secondaire L'Essor souhaite la bienvenue à tous à son deuxième café-chantant le 10 mai.

Dans le cadre de l'événement qui débute à 19 heures, on pourra écouter la musique et des récitations. De plus, les étudiants feront de la danse, de la gymnastique et des sketches.

A cause du style que prendra le café-chantant, la responsable lance l'invitation de venir y passer dix minutes ou une heure.

L'année passée, environ 350 personnes y étaient présentes.

Attention spéciale au volant... suite de la page 7.

faire vérifier régulièrement par un mécanicien compétent.

"Les statistiques rappellent la réalité des risques et des dangers présents à chaque saison d'été, déclare M. W.L. Higgitt, président du Conseil canadien de la sécurité. C'est pourquoi le Conseil donne une attention spéciale à la sécurité concernant les activités d'été".

Petites annonces

MAISON A VENDRE

849 rue Rossini, près de Wyandotte à Windsor, 1½ étage, brique et aluminium, 3 chambres, droit de plage, atelier de travail. Tél. 944-5682 le soir ou 255-3564 le jour.

Du nouveau chez
Bud & Rita's Beauty Salon!
638 Notre Dame, Belle-Rivière
Terri [Hastings] Boileau
— Artiste de maquillage et consultante de produits de beauté
— Ligne complète de produits
RMB natura
manicures, massages faciaux, faux ongles, etc.
Nous vous invitons à échantillonner les produits de maquillage et pour le soin de la peau
728-3500 RMB natura 728-1060

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux
Monarch OFFICE SUPPLY LIMITED
1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

NETTOYEUR A SEC
• Service de lessive de chemises
• Réparations usuelles de vêtements
(tout fait sur les lieux)
Colonial Cleaners
(au comptant, sans livraison)
7805 est, rue Wyandotte
[près du ch. Lauzon]
948-7331
propriétaire:
ELEANOR JESSOP

de la

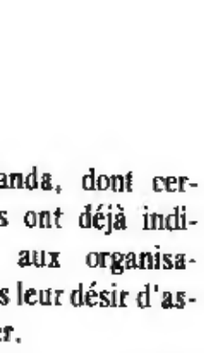
s

réunion

CFO

uation de son
ganisme.
"Je pense que la
ce a été brisée
soir, de dire Mme
vestre. Les dif-
ents organismes
mmencent à se
ler et à se con-
tre."
Cependant,
ours selon Mme
vestre, des dé-
rches qui ont
faites pour per-
tre plus de com-
nication entre
organismes
nt mises en
euse puisqu'une
xième réunion
sera convoquée
u mois de
embre.

anda, dont cer-
s ont déjà indi-
aux organisa-
s leur désir d'as-
r.
es responsables
naitent une nom-
se participation
eurs compatrio-
témiscamiens
quoi la soirée
ourrait être ré-
.



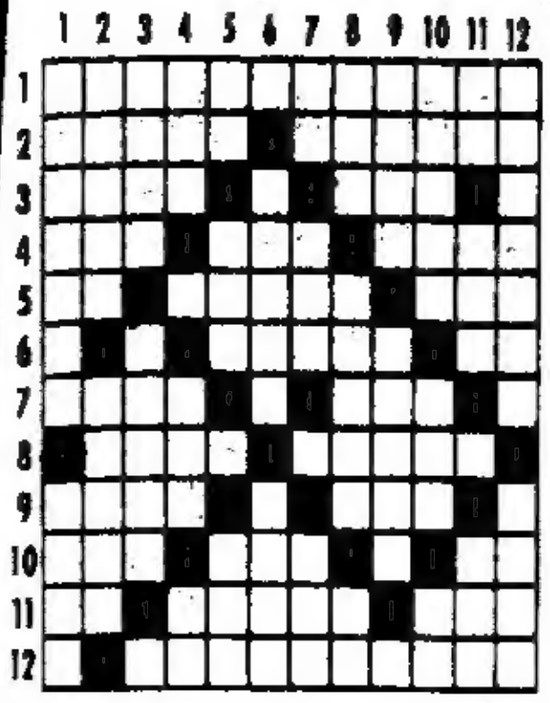
ORE

ndotte à Wind-
inium, 3 cham-
de travail. Tél.
jour.

eilleurs bureaux
ch
MITED
ant Route 98)
0
Ameublement de
nnement gratuit
EC
chemises
vêtements
ux)
ners
raison)
ndotte
zon]
étaire:
NOR JESSOP

MOTS CROISES

PROBLEME 3724



S.O.P

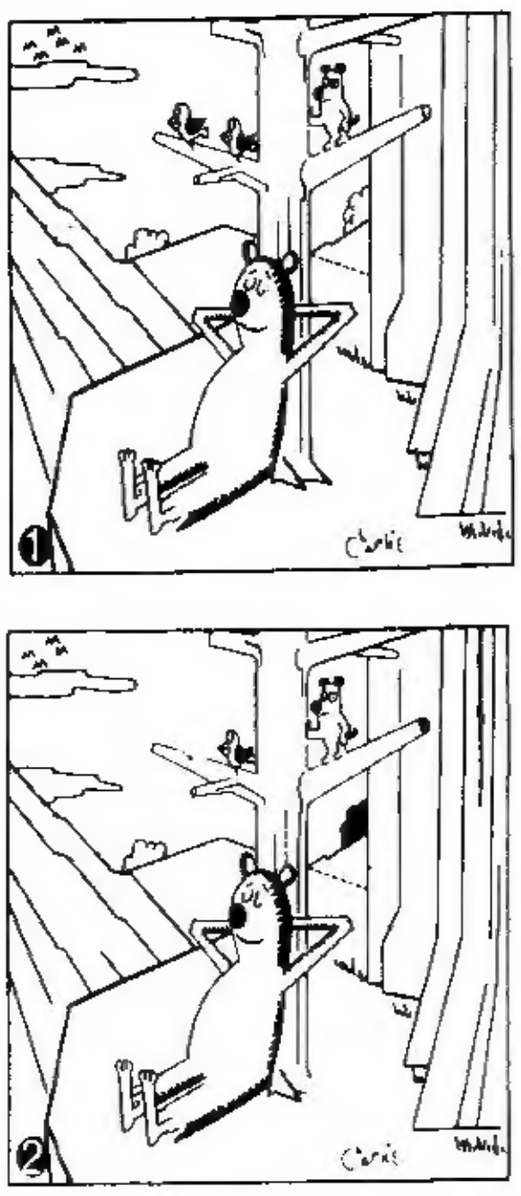
HORIZONTALEMENT

1– Merveilleuses.
2– Personne qui cherche à en égaler une autre. – Pièce de fer qui passe dans le moyeu des roues.
3– Pli du visage. – Trois fois.
4– Aller, en latin. – Cou. – Prén. fém.
5– Equerre. – Maire de Québec. – Vase de terre ou de métal.
6– Sables des bords de la mer. – Pron. pers.
7– Songe. – Indubitable.
8– Sorte de petit citron. – Balle pour jouer à la paume.
9– Soigné. – Ville des Pays-Bas.
10– Prière à la Vierge. – Titre anglais. – Fleuve d'Italie.
11– De la gamme. – Enlevait la vie. – Divertissement.
12– Qui aime à faire des remontrances.

VERTICALEMENT

1– Etre digne de louanges. – Défaut sur le prix.
2– Copié. – Place plus haut.
3– Apre au toucher. – Qui est dans l'ivresse.
4– Bière anglaise. – Touché, peiné. – Pron. pers.
5– Déni. – Durillon. – Aigre.
6– Premier prêtre canadien. – Sorte de jeu de quilles.
7– Largeur d'une étoffe. – Louanges. – Critique d'art français.
8– Le levant. – Riv. de France. – Deux consonnes.
9– Se servir. – Peau de gant le côté chair à l'extérieur.
10– Liqueur épaisse. – Chemin de ville. – Moi.
11– Voyelles jumelles. – Dénué d'esprit. – En très petite quantité.
12– Eloignement de tout péril. – Au profit de.

JOUEZ AVEC NOUS



Trouvez les 7 erreurs SOP – 613

MOTS CACHES

7 lettres cachées S.O.P.

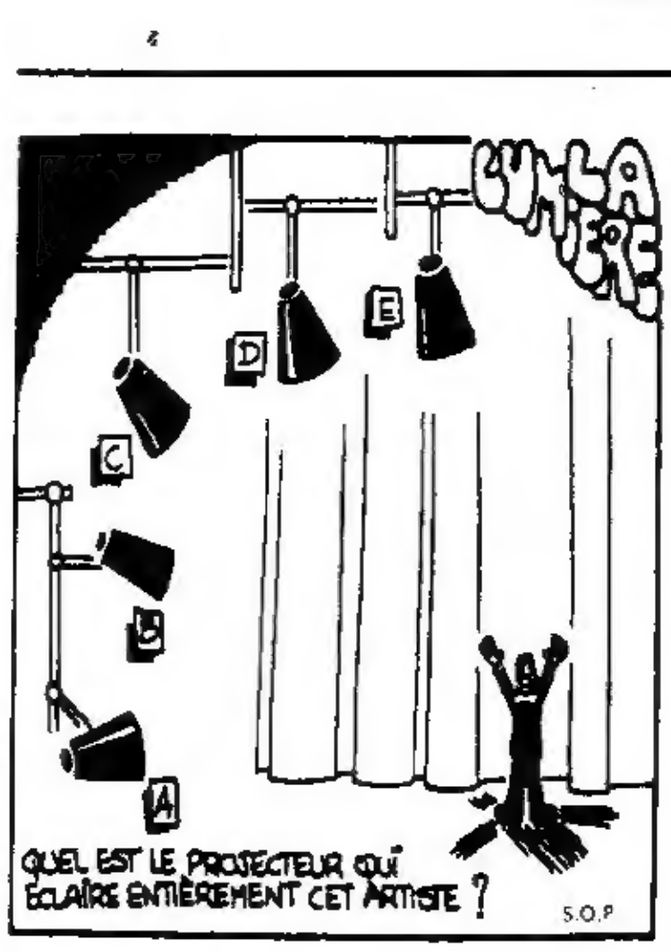
E	V	E	U	Q	I	R	T	C	E	L	E	Q	A	T
T	E	M	A	R	T	N	I	E	R	T	A	U	N	R
I	R	I	T	E	N	U	R	O	U	T	E	E	S	O
L	N	S	N	I	E	T	E	O	N	S	M	L	N	C
I	O	R	E	F	M	R	T	O	M	E	A	C	C	A
B	I	I	M	I	E	C	I	D	N	T	L	U	S	U
I	T	N	E	T	C	P	R	N	N	E	A	E	I	S
T	A	E	L	N	U	M	E	E	A	R	D	F	A	E
P	S	V	A	E	O	I	M	A	T	N	I	G	M	B
E	I	U	T	D	D	E	N	R	U	I	E	I	A	O
C	L	O	O	I	N	U	A	C	R	R	S	S	S	S
R	I	S	T	U	O	G	V	U	E	U	T	A	S	S
E	T	O	C	L	U	A	I	C	L	E	R	L	A	E
P	U	U	E	E	E	L	R	E	L	R	O	V	G	R
Q	A	S	R	A	R	E	E	T	E	A	U	E	E	S

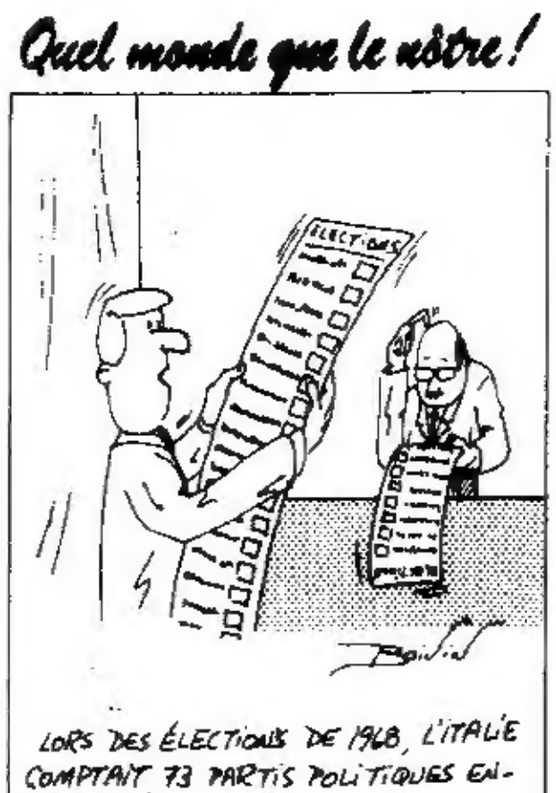
Atre	importun	Perceptibilité	souvenirs
aucunement			
	Laque	Quelquefois	Ternir
Baste		quotidiennement	tome
bosse	Maisons		test
	maladies	Rare	tire
Cause	massage	rite	totalement
	mériter	rouget	toute .
Doucement		route	trame
	Naturelle	ruera	traquer
Electrique	navire		troc
	nouer	Salve	trou
Identifier		serf	
		sous	Utilisation

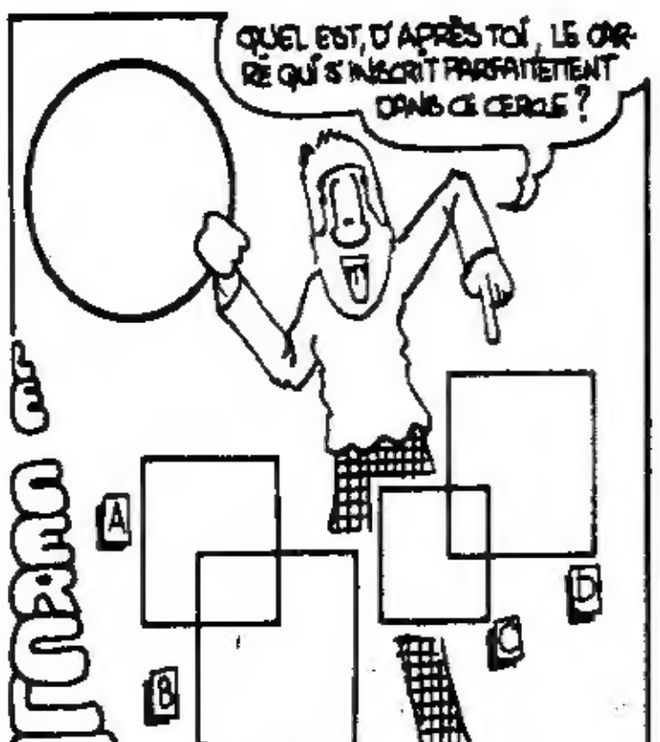
LA BLAGUE DE LA SEMAINE

Sur la route des vacances, un père rejoint sa famille qui l'attend dans la voiture: "Mes enfants, tous les terrains de camping sont complets; alors, nous allons être obligés de descendre dans un hôtel climatisé, de couché dans des lits et de nous débrouiller comme nous pourrons.

Deux tortues partent en vacances; après avoir fait dix mètres, la première dit: "Il y a si longtemps que nous sommes parties... que j'ai oublié l'itinéraire".







Solutions à la page 12

Aux ondes françaises

Sélections CBEFT — Canal 54 —

dimanche 8 mai
9h45 EN TERRE SAINTE
Quelques vues de Jérusalem et des trois grandes régions de cette terre biblique: la Judée, la Samarie et la Galilée. **Au mont Sion.** Lieu de pèlerinage pour les Juifs qui viennent y vénérer le tombeau de David.
18h30 MOI AUSSI, JE PARLE FRANÇAIS
La Martinique: La Martinique, département français des Antilles, lieu d'illustration par excellence d'un rapport de forces entre deux langues: la langue française et la langue créole.
20h50 LES BEAUX DIMANCHES
Histoires extraordinaires: la lettre volée. D'après six nouvelles d'Edgar Allan Poe. Film réalisé par Ruy Guerra, avec Pierre Vaneck et Michel Pelorgé. A bord du train Paris-Lisbonne, un voyageur de commerce fait la connaissance d'un étrange détective privé reconnue pour ses facultés de divination.
mercredi 11 mai
19h00 UNE VIE DE CHATEAU POUR LES PIERRAFEU
Lors d'un concours à la télévison, les Flinstones et les Rubbles gagnent un voyage à Rocksylvania.
jeudi 12 mai
19h30 MONSIEUR LE MINISTRE
[Emission avec sous-titres codés pour les malentendants]. Téléroman écrit par Solange Chaput-Rolland. Collaboration au scénario: Michèle Bazin. Qui gagnera les élections? Anne Grandvert et Alain Robert préparent et leur victoire et leur défaite.
20h00 LA SOIREE DU HOCKEY
vendredi 13 mai
11h00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
Fabrication de chandelles, avec Raymond Lévesque. - Une recette de gâteau aux bananes, avec Claudette Taillefer.
19h00 GENIES EN HERBE
20h30 HORS SERIE
Sans famille (1re de 5). Drame réalisé par Jacquez Artaud, d'après le roman d'Hector Malot. Avec Fabrice Josso, Jean Franval, Pétula Clark, Gérard Darrieu et Pierre Doris. Madame Barberin apprend que son mari, absent depuis de nombreuses années, est grièvement blessé. A son retour, Barberin refuse la présence du petit Rémi, un enfant que le couple a adopté en bas âge. Rémi est donc confié à Vitalis, un vieux saltimbanque d'origine italienne. Le vieillard enseigne à son nouveau compagnon les rudiments du métier de romanichel.
23h25 CINEMA
La Malédiction I (The Omen). Drame réalisé par Richard Donner, avec Gregory Peck, Lee Remick, Harvey Stephens et David Warner. Un homme accepte qu'on substitue à son enfant mort-né un autre dont la mère est morte à l'accouchement. L'enfance se déroule normalement jusqu'à ce que sa gouvernante se pende durant la réception de son 6ième anniversaire. Un prête tente de mettre le père en garde contre son fils mais celui-ci se refuse à le croire (amér . 76).

Le drame Sans famille a enchanté des générations de jeunes qui ont pleuré sur les malheurs de Rémi, l'enfant trouvé. Au canal 54, vendredi à 20h30.

A l'antenne de CBEF 540 MA à Windsor et 103,1 MF à Leamington

jeudi 5 mai
HOCKEY
si nécessaire
vendredi 6 mai
6h00 AU PLAISIR DU MATIN
vers 7h40, les détails sur le Café chantant présenté à l'école L'Essor à l'occasion de la Fête des mères. A 8h40, Steve Ward du Centre canadien-français parlera du fameux souper aux homards de la Fête des mères.
samedi 7 mai
7h00 LE RANCH DU SUD-OUEST
une heure de musique 'Western' avec Danie Béliveau.
11h00 ENTRE AMIS
émission préparée par Danie Béliveau avec la participation d'élèves des écoles de la région.
19h00 VOIX ET RYTHMES
en deuxième partie, Danièle Pascal chanteuse de Toronto interprètera des mélodies populaires qui évoqueront les Belles Années.
HOCKEY
si nécessaire
dimanche 8 mai
13h00 PORTRAIT DES PREMIERS MINISTRES
Pierre Elliott Trudeau.
mardi 10 mai
6h00 AU PLAISIR DU MATIN
Vers 7h40, le 'retour aux sources' avec la famille Cécile suivi d'un entretien avec M. Bill Cécile de Técumseh.
HOCKEY
si nécessaire
mercredi 11 mai
6h00 AU PLAISIR DU MATIN
Vers 8h40, Lucienne Bushnell parlera nutrition.

PROGRAMME D'ANALYSE DES POISSONS DE L'ONTARIO

L'Ontario est reconnu pour la pêche.
Le gouvernement de l'Ontario surveille constamment cette précieuse ressource par son programme continu de prélèvement et d'analyse des poissons. Les analyses ont déjà porté sur près de 1 200 lacs et rivières.

Les résultats de ces analyses figurent dans les guides suivants:

GUIDE POUR LA CONSOMMATION DU POISSON GIBIER DE L'ONTARIO
Nord de l'Ontario,
Lac Supérieur, lac Huron

GUIDE POUR LA CONSOMMATION DU POISSON GIBIER DE L'ONTARIO
Sud de l'Ontario,
région des Grands Lacs

VOUS POUVEZ MAINTENANT VOUS PROCURER LES GUIDES DE 1983.

Pour en obtenir un exemplaire gratuit, adressez-vous au bureau le plus proche de l'un des ministères ontariens suivants:

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES
MINISTÈRE DES AFFAIRES DU NORD

Vous pouvez également en obtenir un exemplaire dans les débits de bière et les magasins de la régie des alcools de l'Ontario situés dans les régions touristiques, à partir de juin.

Ministère de l'Environnement
L'hon. Keith C. Norton, c.r., ministre

Ontario

Ministère des Richesses naturelles
L'hon. Alan W. Pope, ministre

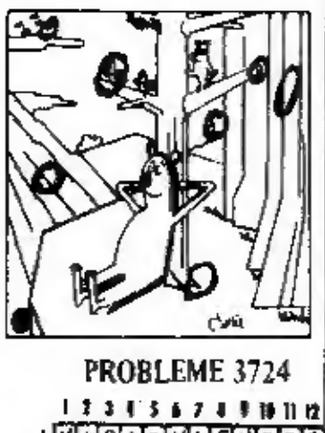
Le dimanche à TVOntario

dimanche 8 mai
15h00 TA VIE, TON SCENARIO: Image de soi, image des autres
Le docteur D. Pelletier nous parle d'un sentiment de manque dont souffrirait l'homme contemporain.
15h30 ÇA, C'EST L'ONTARIO: Les minerais
Animateur: Clinton Archibald. Invité: Robert Segsworth, Université Laurentienne.
19h00 L'HOMME ET LA MUSIQUE: Sensé ou insensé
Yehudi Menuhin traite de l'explosion musicale que connut l'après-guerre et où s'entremêlent musiques folkloriques, "rock" et électroniques.
21h00 TELE-CINEMA: La Beauté du diable (France—1949)
Tragi-comédie réalisée par René Clair avec Gérard Philipe et Michel Simon. **La Beauté du diable**, l'une des nombreuses adaptations du thème de Faust, relate l'histoire du professeur Faust qui regrette d'avoir consacré sa jeunesse à la science sans avoir connu l'amour ni les biens qu'offre la vie.
23h00 CHEFS-D'OEUVRE A L'ECRAN: La Servante (2e partie) D'après une oeuvre de Victor Haïm. On apprend que la véritable mission de la servante Judith est de parcourir la France pour démasquer les criminels de guerre.
24h00 EN SCENE: Robert Paquette
Originaire du Nouvel-Ontario, ce chansonnier présente entre autres **Rêve, Jamaica.**

SOLUTIONS

MOTS CACHES

VANDALE



LE BON MORCEAU

C'est le no. 3

LABYRINTHE

C'est la piste no. 2

LA LUMIERE

Il s'agit du rpojecteur E.

LE CERCLE

Il s'agit du carré D.

PROBLEME 3724

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	I	R	A	C	U	L	E	U	S	E	S
2	E	M	U	L	E	■	E	S	S	I	E	U
3	R	I	D	E	■	M	■	T	E	R	■	R
4	I	T	E	■	C	O	L	■	R	O	S	E
5	T	E	■	C	A	R	O	N	■	P	A	T
6	E	■	A	■	L	I	S	E	S	■	T	E
7	R	E	V	E	■	N	■	S	U	R	■	S
8	■	L	I	M	E	■	E	T	E	U	F	■
9	T	E	N	U	■	S	■	E	D	E	■	P
10	A	V	E	■	S	I	R	■	E	■	P	O
11	R	E	■	T	W	A	I	T	■	J	E	U
12	E	■	S	E	R	M	O	N	N	E	U	R

Ecoutez nos émissions locales... du lundi au vendredi

AU PLAISIR DU MATIN Robbert Fortin	6h10-9h00
ONTARIO 30 Pierre Pilon	9h05-9h30
AU RYTHME DU JOUR	11h00-11h55
CONTACT Jacques Danis	15h00-18h55
L'EXPRESS DU SUD Robert Devanthéry	17h10-17h55

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST	7h00-7h50
LE LENDEMAIN DE LA VEILLE	8h14-10h00
ENTRE AMIS Danie Béliveau	11h00-11h55

les informations

du lundi au vendredi: 5h58, 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55 et 17h55.
Le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58 et 11h55.

CBEF 540 MA Windsor
103,1 MF Leamington